

# GLAS NARODA

List slovenskih delavcev v Ameriki.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

Entered as Second-Class Matter, September 21, 1903, at the Post Office at New York, N. Y., under the Act of Congress of March 3, 1879.

TELEFON PISARNE: 4687 CORTLANDT.

NO. 193. — ŠTEV. 193.

NEW YORK, FRIDAY, AUGUST 18, 1911. — PETEK, 18. VEL. SRPANA, 1911.

VOLUME XIX. — LETNIK XIX.

## Iz delavskih krogov. Za štrajkarje.

Nad 200 carpenterjev tvrdke Brunswick - Balke - Collender Co. v Long Island City je pričelo štrajkati.

### ZAPELJIVE OBLJUBE.

Štrajk juvelirskih delavcev menja ne bo dolgo trajal. Delodajalci hočejo skleniti poravnavo.

Razne delavske organizacije v New Yorku so poslale štrajkne mu odboru izdelovalcev usnjenega modnega blaga prispevke, da morejo štrajkarje nadaljevati boj za izboljšanje svojega položaja. Predvčerajnjim zvečer je bila splošna konferenca delavskih organizacij, na kateri se je razmislalo vprašanje, na kateri način bi se pomagalo štrajkarjem.

### Štrajk carpenterjev.

Carpenterji tvrdke Brunswick-Balke-Collender Co. v Long Island City so proglašili štrajk, da bi prisili tvrdko obnoviti staro delavsko pogodbino. Po stari pogodbi so dobivali carpenterji \$4 plačne na dan. Ko je pogodba potekla, je tvrdka izjavila, da ne bo placačala delavecem več kakor \$3.78 na dan, ker tudi druge tvrdke ne plačujejo več. Tvrdka je razglasila, da bo vse delavce odpustila, ako se štrajkarji ne vrnejo na delo.

### Ves trud zastonj.

Stavbeniki so skušali dobiti kamnosek iz drugih mest in da bi jih privabili, so jim vse mogoče obljubili. Delavski voditelji so opozorili delavce, da je v New Yorku štrajk kamnosekov in tako je bil ves trud delodajalcev zaman.

Štrajk juvelirskih delavcev. Štrajk juvelirskih delavcev, ki zahtevajo boljše plače, menda ne bo dolgo trajal, ker so nekatere delodajale žele izjavili, da se hočejo poravnati s štrajkarji. Najbolj so prizadeti po štrajku juvelirji na Maiden Lane.

### Požrešne eksprese družbe.

Washington, 17. avg. Pri zvezni prometni komisiji je Memphis Freight Bureau v imenu spredstevjev vložilo pritožbo zoper American, Adams, United States, Southern, Wells Fargo in Pacific Express Company zaradi zaračunanja previskih pristožbin za odpravo paketov iz New Yorka, iz Philadelphia in iz drugih mest na vzhodu. Pristojbine ekspresev kompanij so za 300 do 557 odstotkov višje, kakor prevozni na tovorno blago na železnicih. Eksprese kompanije, ki imajo velikanske dobitke, bi lahko prevažale pakete ceneje. Pristožniki zahtevajo, da se napravi konec odiranju občinstva po ekspresev kompanijah.

### Denarje v staro domovino posiljamo:

za \$ 10.35 ..... 50 kron,  
za 20.50 ..... 100 kron,  
za 41.00 ..... 200 kron,  
za 102.50 ..... 500 kron,  
za 204.50 ..... 1000 kron,  
za 1020.00 ..... 5000 kron.

Poštarna je vredna pri teh svotah. Doma se nakazane svote popolnoma izplačajo brez vinarja odbitka.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Poizvedovanje konzulata.

Astro-ogrski generalni konzulat v New Yorku poizveduje po bivališču nekega Karla Derbuška iz Grada.

### Voditelj premogarjev aretovan.

Pittsburg, Pa., 17. avg. Francis Fehan, predsednik distrikta št. 5 United Mine Workers of America je bil aretovan in stavljen pod \$100 varčnice. Obdolžen je, da je hujškal delavce na upor proti oblastim, in da je provzročil izgred v Mansfield - premogovniku, pri katerih je bilo več uradnikov in delavcev telesno poškodovanih.

### Roosevelt je stari oče.

San Francisco, Cal., 17. avg. — Mrs. Theodore Roosevelt ml. je danes ob pol dveh zjutraj povila zdravo dekleico. Mladi Roosevelt je v San Francisco uposlen v veliki trgovini.

### Togo bolan v Bostonu.

Boston, 17. avg. Japonski admiral je tukaj obolel in zdravniki so mu naročili, da mora imeti nekaj dni počitka, vsled česar je moral izpremeniti svoj potovanjski program.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money Order ali po New York Bank Draft.

FRANK SAKSER  
82 Cortlandt St., New York, N. Y.  
6104 St. Clair Ave., N. E.,  
Cleveland, Ohio.

### Nečakana pošiljatvena izplačitev.

Naše denarne pošiljatve izplačuje c. kr. poštni hranilni urad v 11. do 12. dneh.

Denarje nam poslati je najprilejnejše do \$50.00 v gotovini v priporočenem ali registriranem pismu, večje zmeske po Domestic Postal Money

# "GLAS NARODA"

(Slovenic Daily.)  
Owned and published by the  
**Sloveno Publishing Co.**  
(a corporation.)  
FRANK SAKSER, President.  
JANKO PLESKO, Secretary.  
LOUIS BENEDIK, Treasurer.

Place of Business of the corporation and  
addresses of above officers: 82 Cortlandt  
Street, Borough of Manhattan, New York  
City, N. Y.

Za celo leto velja list za Ameriko in  
Canad... \$3.00  
" pol leta... 1.50  
" leto za mesto New York... 1.50  
" pol leta za mesto New York... 2.00  
" Evrope za vse leto... 2.50  
" " pol leta... 2.50  
" " četr leta... 1.75

"GLAS NARODA" izhaja vsak dan iz  
vzemni nedelji in praznikov.

**"GLAS NARODA"**  
("Voice of the People")  
issued every day, except Sundays and  
Holidays.  
Subscription yearly \$3.00.

Advertisements on agreement.

Dopisi brez podpisa in osobnosti se ne  
natisajo.

Denar naj se blagovoli pošljati po —  
Money Order.

Pri spremembi kraja naročnikov  
prosim, da se nam tudi prejmejo  
bilatice naznani, da hitreje najde  
mo našovnika.

Dopisom in pošljitvam naredite ta na-  
slov:

**"GLAS NARODA"**  
82 Cortlandt St., New York City.  
Telefon 4687 Cortlandt.



## Najnovejše vesti.

Iz Teherana poročajo, da je bil  
viši šah Mohamed Ali Mirza u-  
morjen.

V zveznem senatu je bila Cotton  
Bill vseled koalicije regularnih re-  
publikancev in demokratov spre-  
jeta.

Vladni kemički dr. Wiley je izja-  
vil, da so poljedelski tajnik Wilson  
in popravnjačna člana kabineta Cor-  
telyou in Strauss protizakonito  
protežirali Corn Products Co.

Guverner Woodrow Wilson v  
New Jersey je imel v Gloucester  
govor, v katerem je izjavil, da ne  
bo leta 1912. predsedniški kandi-  
dat.

V Patchoguee, L. I., je včeraj  
Mrs. Fullum streljala na svojega  
moža Thomas Fulluma in ga smr-  
tnevarno ranila. Mrs. Fullum je  
izjavila, da je streljala v silobra-  
nu, ker jo je mož napadel.

Na deveti aveniji v New Yorku je  
bila včeraj po avtomobilu povo-  
žena Mrs. Mary Costello. Rešila  
je svojega vnuka, pri tem pa je sa-  
ma pršila pod avtomobil. Umrla je  
v bolnišnici.

V hiši štev. 183, 1. Ave. v New  
Yorku je včeraj zjutraj na hodni-  
ku tik stanovanja Antonio Cola-  
russo eksplodirala bomba. V sobi  
je ležala Mrs. Colaruso v otročji  
postelji. Eksplozija je bila tako  
silna, da je vrgla mater in otroka  
iz postelje.

Henrik XIV., vladajoči knez  
Renss, mlajša linija, je včeraj za  
srčno kapjo umrl.

Ruski car je včeraj sprejel v  
avdijevci amerikanskega poslanika  
Curtis Goulda, ki mu je izročil  
poverilno pismo.

Koliko je krščenih Židov.

Neki židovski list je priobčil  
nedavno sledičo zanimivo statistiko:  
V 19. stoletju se je do-  
krstilo okoli 204,000 Židov. Na  
Nemčijo odpade od tega števila  
22,000, na Angleško s koloniami  
28,000, na Avstro-Ogrsko 44,000,  
na Rusko 84,000, na Ameriko 13  
tisoč. — V Berolini prihaja na  
146 Židov eno pokrščenje, na Du-  
naju pa na 260. V tem mestu se  
je v zadnjih 25 letih dalo krstiti  
10,000 Židov. Leta 1900 se je da-  
lo krstiti 300, leta 1904 pa 661  
Židov. Pri možkih pripadajo kr-  
ščeni takozvanim svobodnim po-  
klicom, pri ženskah nižjin in pro-  
letarskim slojem. Omenjeni list  
navaja tudi število meščnih zako-  
nov. Na Dunaju prihaja na 100  
židovskih zakonov 13 meščnih. V  
Budimpešti je naraslo število na  
190 odsto, v Nemčiji na 24 odsto,  
v Frankobrodru ob M. na 30 od-  
sto, v Berolini na 35 odsto leta  
1905 in 40 odsto leta 1907, v  
Hamburgu 46 odsto.

## Četrti stan.

Nepopisno navdušenje ljud-  
skih mas, o katerem so časniki  
poročali ob prilikri kronanja an-  
gleškega kralja, edineva neprjetno  
v bojnem kriku razjarjenega  
ljudstva v angleških mestik. Po-  
liceja in vojaštvo je v boju z ljud-  
stvom, ki je, kakor so trdili, lo-  
jalno pozdravljalo kralja. To lo-  
jalno ljudstvo danes hruli in tuli.

Proti koncu 18. stoletja so se  
francoske mase dvignile proti  
stoletnemu zatiranju po kraljih,  
plemenitih in duhovnikih in se  
uprle proti izkorisčevanju. Tekla  
je kri in kri je rodila tretji stan,  
meščanski stan. V ustavnih Angliji  
je zdaj proglašil splošen upor  
četrti stan in zahteval svoje  
človeške pravice. Delavec, udje četrti  
stanu, niso bili zadovoljni z  
drobitinami, v obliki zavarovanja  
za slučaj starosti, onemoglosti,  
boleznih in brezposelnosti, ki jim  
jih je vrgla vlada pred noge, ne-  
go oni so zahtevali svoje pravi-  
ce, da smejo sedeti pri bogati mi-  
zi življenja.

Angleški delaveci so si v krat-  
kem času priborili velike znanje  
na socialnem polju in zdaj groze,  
da bodo ves promet in vso indu-  
strijo v deželi ustavili, ako jim  
ne bodo kmalu zvišali plače. Tak-  
nastop je le mogoč, kjer je de-  
lavška organizacija razvita in  
kjer se delaveci zavedajo svoje  
moci. Strokovna društva, umije  
se silni stroji, s katerimi deluje  
delavstvo.

Dogodki na Angleškem dokazujejo,  
da se bo končna emanci-  
pacija četrtega stanu dala doseg-  
ti s složnim delovanjem strokovnih  
organizacij.

Dobrodošenje v zahodni Aziji.

Maestro, to je moja hčir Elvira,  
s katero se boste morali ubi-  
jati, da jo navadite malo "klim-  
prati" po glasovirju", je reklo  
oče in jo izvlekel iz kota, kjer je  
sedela ves čas pogovora. Plaho  
se je približala in povesila sra-  
mežljivo oči v tla.

Maestro se je prijazno nasmehnil,  
ki jih podal roko — opazila je,  
da je ta roka tako elegantna —  
in rekla z mehkozvenecim gla-  
som: "Gospica, čast mi je, da se  
vam predstavim. Moje ime je  
Maks Rolli, in vaš gospod oče me  
je gotovo počastil s tem, da me je  
izbral za Vašega učitelja. Upam,  
da boste zadovoljni z menoj, ker  
od svoje strani storim vse, kar je  
v mojih očeh, da le ustrežem vani,  
dražestvu gospica."

To njegovo laskanje je Elviro  
še bolj zmedlo; pordečila je in  
zamrimala nekaj skozni zore, ker  
je bila v vidni zadregi. To je opa-  
zil tudi Rolli in rešil jo je muk-  
tem, da se je kmalu nato poslu-  
vil. Dolocili so že poprep, da se  
ima pouk pričeti s prihodnjim  
tednom, in sicer se bo vršil vsak  
torek in soboto popoldne.

Ko je odšel, se je Elvira od-  
ahlila in čutila, je, kakor bi se  
je odvalil težek kamen od sreca.  
To je opazil tudi oče; ponavljajo-  
se je smehljil in odšel iz sobe. O-  
stala je tedaj sama. Sto in sto-  
mi je rojilo po glavi... Stekla  
je k oknu in videla Rollfja, ki je  
stopil iz hiše in se oddaljal po  
ulici.

Ipozantna se je, da je z dela nje-  
gova postava in menila je, da se  
morja vsakdo, ki ga sreča, ozreti  
za njim.

Sklonila se je iz okna in gleda-  
la za njim, dokler jej ni izginil  
izpred oči za ogrom ulice.

Trajalo je nekaj časa, da se je  
vzdržala iz svojih misli, ki so jo  
zazibale v sladak sen... Zaprla  
je okno in sela na stol pred kla-  
virjem. Ta je bil odprt, ker je že  
pred Rollijevim posetom nekaj  
igrala. Sedaj šele je opazila, da  
je moral biti tudi on pri njem.  
Zvezek not, ki je poprep ležal na  
klavirju, je sedaj manjkal in za-  
gledala ga je na mizi. Gledal je  
torej njene note! Bog vedi, kaj  
si je vse mislil? Laskavega ni bilo  
še niti, ker gotovo bi jej bil kaj  
rekel; saj se na laskanje prav do-  
bro razume!

To je opazila že danes. — Ču-  
dila se je sama sebi, ko se je  
sponnila, kako nerodno se je  
vedla ob njegovem posetu.

Misila si je, da se je bo moral  
on smejeti; domisljeval si bo go-  
tovo, da je v družbi vselej tako  
nerodna, kakor štirinajstletno  
dekletje. Pa moti se gotovo! Po-  
kaže mu v prihodnje, da je ne  
zmede vsaka malenkost in da ni  
več štirinajstletno dekle. Saj ima  
že šestnajst let in že večkrat so  
stariši pohvalili, ker se je zna-

## Sonata.

Noveleta. — Spisal Ivo Sambom.

Sonata, sonata... Dan in noč  
je sanjala in premisljevala o njej.  
V njeni glavici so se stoinstokrat  
ponovili akordi sonate in vsikdar  
se je pri tem prikazala — njego-  
va slika... Oj, to vam je bil de-  
ček! Se sedaj se spominja, kako  
se je prvič predstavljal očetu v  
ipi salonskem obleki: glavo po kon-  
ci, kakor bi si bil svest svoje u-  
metniške slave. Bil je namreč mu-  
zicist. Njo je takrat preteaval  
strah in bila je takoj zmedena, da  
ni znala, kaj bi počela.

In zdaj naenkrat ta presneta  
zadrega le zavoljo novega učitelja!  
No, čakaj, prihodnjem mu že  
pokaže, da se znam vesti, kakor  
moderna dama! S tem sklepom  
je odšla na vrt.

Prešel je teden in napočil je  
dan prve učne ure — torek. Ko  
je zjutraj Elvira vstala, je ponova-  
la še enkrat sklep, ki ga je storila  
pred tednom, in veselo je pri-  
čakovala trenotka, ko zasišli Rol-  
ljev glas na svojem domu. Vse  
je zjutraj, da je vrtjev okolo glasovirja  
vse je pretaknila; stokrat ga  
je odprla in zopet zaprla; razvrt-  
ila je lepo note v omari, da bi  
mu s tem pokazala, kako skrbna  
gospodinja je. V sobo je večkrat  
pogledala njena mati in vsakokrat  
je odšla z ljubezni v na-  
blazini, na kateri si je v poznej-  
ših časih večkrat žeela počivati.

Očesi, to sta bila dva črna, žgo-  
čna oči, ki sta ranila vsakogar,  
če sta ga dosegla. Dozvedel je  
četrti stan in napočil je  
da bo mogle z njima či-  
tati in dnevi njenega srca, da od-  
krije vse njene želje, težnje in  
misli... In že tedaj se ga je ba-  
la! Sklenila je na tihem, da mu  
bo kljubovala, da se hoča dobro  
zavarovati, aksi bo je upal pri-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ob njemega očeta  
v sicer plačan, da vrga vlasni-  
stvo. Da je Dobrovski  
sploh sklenil, da dà svojo hčer  
Elviro poučevati v glasovirju, je  
bila edina zasluga njegove žene  
Amalije.

Gospodila mu je vedno, da vsa-  
ka finozobražena gospidea mora  
znoti svirati na klavir, in to ne  
samo površno, ampak temeljito,  
po nauki stročan. Prilika je bila ravnino  
v sicer ravnino krasna, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vseh najuglednejših hišah. Želel  
bi bil seveda za svojo Elviro pre-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vseh najuglednejših hišah. Želel  
bi bil seveda za svojo Elviro pre-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vseh najuglednejših hišah. Želel  
bi bil seveda za svojo Elviro pre-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vseh najuglednejših hišah. Želel  
bi bil seveda za svojo Elviro pre-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vseh najuglednejših hišah. Želel  
bi bil seveda za svojo Elviro pre-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vseh najuglednejših hišah. Želel  
bi bil seveda za svojo Elviro pre-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vseh najuglednejših hišah. Želel  
bi bil seveda za svojo Elviro pre-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vseh najuglednejših hišah. Želel  
bi bil seveda za svojo Elviro pre-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vseh najuglednejših hišah. Želel  
bi bil seveda za svojo Elviro pre-  
čebati. Saj bo on le njen učitelj,  
po nauki stročan, ker je bil  
gospod učitelj Rolli na glasu ka-  
kor mož na pravem mestu, ki se v  
glasbi res nekaj razume. Znan je  
bil kakor izvrsten klavirist. Kon-  
certi, ki jih je prirejal, so mu do-  
našali gmotnih, a tudi velikanski  
moralni uspehov. Dobrovski  
se je torej odločil zanj in to  
tembolj, ker je Rolli ponovil v  
vse





Vzstanovljena dne 16. avgusta 1908.

Inkorporirana 22. aprila 1909 v državi Penns. s sedežem v Conemaugh, Pa.

## GLAVNI URADNIKI:

Predsednik: MIHAEL ROVANŠEK, R. F. D. No. 1, Conemaugh, Pa.  
Podpredsednik: GEORGE KOS, 524 Broad St., Johnstown, Pa.  
Zastavni tajnik: IVAN BREZOVEC, Box 228, Conemaugh, Pa.  
Pomočni tajnik: JOSIP SVOBODA, R. F. D. 1, Box 122, Conemaugh, Pa.  
Blagajnik: FRANK SEGA, L. Box 228, Conemaugh, Pa.  
Pomočni blagajnik: IVAN BREZOVEC, P. O. Box 6, Conemaugh, Pa.

## NADZORNIKI:

JAKOB KOCJAN, predsednik nadzornega odbora, Box 508, Conemaugh, Pa.  
FRANK PERKO, nadzornik, L. Box 107, Conemaugh, Pa.  
ANTON STEAZISAR, nadzornik, Box 511, Conemaugh, Pa.

## POROTNIKI:

ALOJZIJ RAVDEK, predsednik porotnega odbora, Box 1, Dunle, Pa.  
MIHAEL KRIVEC, porotnik, Box 324, Primero, Colo.  
IVAN GLAVIC, porotnik, P. O. Box 223, Conemaugh, Pa.

## VRHOVNI ZDRAVNIK:

S. A. E. BRALLIER, Grove St., Conemaugh, Pa.

Cenjena družina, osmoma njih uradniki, so uljudno prošen, poštiti denar naost na blagajnik in nikogar drugega, vse dopise pa na glavnega tajnika.  
V službi, da opazijo društveni tajniki pri mesečnih poročilih, ali splošnjih vporabili v poročilu glavnega tajnika kake pomanjkljivosti, naj to nemudoma našnjo na urad glavnega tajnika, da se v prihodnje popravi.

Društveno glasilo je "GLAS NARODA".

## OLD SUREHAND.

POTNI ROMAN, SPISAL KAROL MAY.

Poslovenil za "G. N." B. P. L.

## DRUGA KNJIGA.

(Dalje.)

Po tej izgubi je bilo slovo od poštene gostilničarke lažje, kakor sem si mislil, in ko sem prišel na parnik, sem poiskal tih zavjetje, kjer sem začel računati, kolikokrat bi bilo treba urezati s škarjami, da bi se izpremenila glava bojažljivega padanjnika v miroljubno plešo.

Ladja, na katero smo prišli, ni bila ena onih plavajočih palač, katere vidimo na Mississippiju ali Missouriju, ampak težak, neokrten paketni parnik, ki se je le počasi pomikal naprej. Do Topeke smo rabili polnih pet dni, kjer sem povprašal v Peter Lebrunsovini vinarni po Old Surehandu. Pred tremi dnevi je bil tu. Za Treskova smo našli dobrega konja in ga kupili. Potem smo odjezdili naprej, vedno ob reki Republican.

Proti večeru drugega dne smo dosegli na Fennerjevo farmo. Po vpraševali smo po njej, ker smo srečali mnogo cowbojev, ki so nadzorovali črede. Fenner je bil prijazen mož, ki nas je sicer skrajna nezupno motril, potem nas pa povabil, naj se odpočijemo pri njem, ko smo povedali, da iščemo Old Surehand.

"Ne smete se edüiti, gospoda, da vas nisem takoj povabil," je rekel; "semkaj pridejo namreč različni ljudje. Šele predvčerajšnjem je taborilo pri meni sedem zaničarjev, katera sem gostoljubno sprejel; ko so pa odšli, mi je manjkalo sedem najboljših konj. Pustil sem jih zasedovati, vendor jih ni bilo moč dohiteti, ker so bili že predalec in ker so mi ukrali najboljše konje."

Popisal mi jih je, in prepričali smo se, da je bil "general", Toby Spencer in njegovi tovarši. Old Surehand je prenočil na farmi. To smo sklenili storiti tudi mi.

Ker smo spali rajše na prostem, kakor v sobi, smo prinesli stole in mizo ven. Potem smo jedli in se razgovarjali pred hišo; nekoliko vstran so se pasli naši konji, katere smo razsedlali; daleč zunaj so se podili cowboji semintja, da sezenje živino skupaj. Od leve strani je dirjal nek jezdec naravnost proti farmi; nekaj belega je plapolalo za njim; takoj sem moral misliti na Old Wabbleja.

"Ah, tu prihaja!" je rekel Fenner. "Tako se boste seznanili z nekim zelo zanimivim možem, ki je bil prejšnja leta zelo slaven in katerega so imenovali "King of the cow-boys."

"Uf!" je vzliknil Winnetou.

"Ali ste nastavili tega moža na farmi, Mr. Fenner?" sem vprašal. "Ne, Danes, zjutraj je prišel v družbi zapadnjakov semkaj; jutri hočejo oditi naprej. On je star nad devetdeset let, pa sedi v sedlu kakor mladenič. Vidite, sedaj je tu!"

Da, tu je bil. Pridiral jo, ne da bi nas natančneje pogledal, k nam, vstavl konja in hotel razjezditi; sedaj šele nas je videl; takoj je zopet zasedel in vzliknil:

"All thousand devills! Old Shatterhand in Winnetou! Mr. Fenner, ali ostanejo ti ločiti tu?"

"Yes, sir," je odgovoril farmer začuden.

"Potem odjezdimo. Kjer so taki faloti, ni prostora za poštene ljudi. Zdravstvujte!"

Obrnil je konja in zopet odjezdil. Farmerja ni začudilo le star čevo zadržanje, ampak tudi imena, katera je le-ta imenoval.

"Vi ste Old Shatterhand? In ta rdeči gentleman je Winnetou, glavar Apačev?"

"Da, Mr. Fenner."

"Zakaj mi niste povedali tega prej? Vse drugače bi vas sprejeli!"

"Ljudje smo, kakor vsi drugi, in ne smemo zahtevati nič boljšega, kakor vsi drugi!"

"Že mogoče; toda, kako vas naj pogostim, je moja stvar; ne vaša. Povedal bom, svoji ženi, za kakšne goste mora skrbeti."

Odšel je v hišo. Winnetou je uprl svoj pogled tja, kjer so še vedno vihrali Old Wabblejevi lasje.

"Njegov pogled je bilo sovraštvo in maščevanje," je rekel. "Old Wabble je rekel, da odide; toda še to noč se vrne. Winnetou in njevi bližnji bratje bodo zelo previdni."

Z jedjo še nismo bili gotovi, ko je prišel Fenner zopet iz hiše. Potem je meso, kruh, krožnike, sploh vse, kar je ležalo pred nami, proč, in rekel:

"Prosim, gospoda, počakajte nekoliko! Moja žena pripravlja notru drugo mizo. Ne ugovarjajte, in privoščite mi veselje, da vam pokazem, kako dobrodošli ste mi!"

Proti temu nismo mogli nicesar storiti; morali smo se pokoriti njegovemu želji. Ko nas je prišel potem s svojo soprogo iskat, smo videli na mizi vse delikatese, katere zmore farma, ki je oddaljena dva dni od najbljižnjega mesta. Začeli smo torej znova jesti. Pri tem smo povedali našemu pogostočevalcu zakaj se je Old Wabble tako obnašal. Kljub temu si ni mogel tolmačiti jeze starega "kralja cowbojev". Old Wabble nam bi moral vendor biti hvaležen, ker smo postopali z njim jako milostljivo; nobena kazen ga ni doletela, dasi se je udeležil tativne, ko je peljal "general" v Bloody-Foxovo hišo.

Po jedi se je znočilo. V skrbih smo bili za naše konje, in povedali to farmerju. Predlagal nam je:

"Če jih nočete pustiti radi Old Wabbleja in njegove družbe na prostem, imam za hišo hlev, v katerem jih lahko privežete. Za vodo in krmno bode dobro preskrbljeno. Hleva sicer ni mogoče zapreti, toda postavil budem zanesljivega moža kot stražo."

"Kar se tegatače, se zanesemo rajše nase. Torej budem žuli po-

vrsti drug za drugim; Pott Holbers ima prvo stražo, potem Dick Hamerfull, nato pa jaz in Winnetou," sem rekel, "vsak dve uri."

"Well! Spali boste po zraven v drugi sobi, kjer napravim ležišča in se vam ni treba bati kakega zavratnega napada. Razum tegu imam, tudi mnogo cowbojev na pašnikih, ki bodo tudi pazili."

Sicer ni bilo pričakovati nobenega napada, posebno še, ker je javil nek cowboy, da je Old Wabble odšel, toda vendor smo ukrenili vse potrebno. Spravili smo konje v hlev, in Pitt Holbers je odšel na stražo. Drugi smo sedeli v sobi za mizo in se razgovarjali. Trudni smo bili, in Fenner nas je prosil, da smo pripovedovali naše doživljaje. Njemu in njegovi ženi se je posebno dopadalo pripovedovanje debele Dicka, ki je rad povedal, kaj se mu je že vse pripetilo.

Po pretekli dveh ur je sel sun, da nadomesti Pitt Holbersa. Ta nam je javil, da je vse mirno, in da ni ne sliši in ne videl kaj sumljivega. Zopet je pretekla ena ura. Ravno sem pripovedoval nek šaljiv prigodljak, ko me je Winnetou naenkrat prijel za vrat in me sunil s takoj močjo, da sem odletel s stola.

"Uf! Puška!" je vzliknil, in pokazal proti oknu.

Istočasno z njegovimi besedami je padel zuhaj streli; krogli je razbilo okno in se zapicila v tram za meno. Meni je bila namenjena, "n" gotovo bi me bila usmrtila, če me ne bi Winnetou porinil v stran. V trenutku sem imel kratkocevko v roki in skočil v krovat; drugi so mi sledili.

Previdnost je zahtevala, da vrat nisem popolnoma odpril, ker bi nudil zavratnemu morilcu dober cilj. Odpril sem jih torej le malo, in pogledal vun. Ničesar nisem mogel videti. Sedaj sem jih popolnoma odpril in stopil na prost. Fenner in moji tovarisi so prišli za meno. Poslušali smo.

Sedaj smo slišali za hišo sopenje konj, in istočasno je zaklical Dick Hamerfull:

"Na pomoč! Konji, konji!"

Seveda smo takoj skočili tja, odkoder so prihajali kluci. Zagledali smo postave, ki so se bojevale s konji, ker se niso pustili odpeljati; da je jih konjca stola pobegnili mimo nas.

"Stoj! Takoj dol si konj!" je zaklical Fenner.

Ko je padel streli, je pograbil dvocevko, visec na steni, in jo sečil namenil na jezdeceta; dva streli, in padla sta s konj. "Lepovi," ki so se zaston trudili z našimi konji, so se podali v beg. Poslali smo nekaj strelov za njimi.

"Prav tako, cisto prav!" smo zopet zaslili Dickov glas. "Le po njih, poslužite jim nekaj svinec v glave! Potem pa pridite sem! Ta loj pov neče mirovati."

Ubogali smo ga in šli k hlevu. Tam smo videli, da je klečal Dick Hamerfull na dhožu, ki se je zvijal in se hotel rešiti. Ta človek je bil star Wibble. Seveda smo ga takoj prijeli.

"Povejte mi vendor, kako je vse to prišlo!" sem pozval debelehu, ki je sedaj stal pred meno in lovil sapo. Odgovoril je:

"Kako je prišlo, je vseeno; toda jaz sem ležal v hlevu pri konjih; naenkrat se mi je zdelo, da nekdo za meno šepeče. Šel sem vun in poslušal. Tu je padel pred hišo streli in takoj nato je pritekel nekdo vogala puško v roki. Kljub temi sem dobro videl, da je imel dolge bele lase; spoznal sem Old Wabbleja, se virgel nanj, ga podrl in zaklical na pomoč. Njegovi tovarisi so se skrili za hlevom, in sedaj so prisikočili, da odzenejo konje. Vaš in Winnetou zrebee sta se branila, in tudi moja kobilica ni hotelita in njimi. Konja Pitt Holbersa in Mr. Treskova pa nista bila tako pametna; dva lopova sta ju zajezdila in se hotela odpraviti z njima, ko ste prišli in ju ustrelili. Tako je bilo. Kaj naj se storis starim "King of the cow-boys", ki zasluži, da bi ga imenovali kralja vseh lopov?"

(Dalje prihodnje.)

SLOVENCI IN SLOVENKE NAROČAJTE SE NA "GLAS RODA", NAJVEĆJI IN NAJCENEJŠI SLOVENSKI DNEVNIK.

## Zemlja na prodaj.

Zemlja je izvrstna.  
Cene nizke.

Raste vse.  
Pogoji lahki.

V kraškem postane tam največja slovenska naselbina.

Pišite po list, katerega dajemo zaston.

POSTANITE SAMOSTOJNI. POSKRBITE ZA STARE DNI.

Pošteno domače podjetje.

Za vse potrebno se obrnite na lastnike

KRŽE MLADIČ LAND CO.,  
2616 S. LAWNDALE AVE.

CHICAGO, ILL.

1622 Arapaho St., Denver, Colo.

PODRUŽNICA:  
6104 St. Clair Ave., N. E., Cleveland, O.

Vsa potnik mora paziti, da pride na pravo številko:

82 Cortlandt Street, New York, N. Y.

Vsa pisma, pošiljatve in nakaznice se imajo glasiti na:

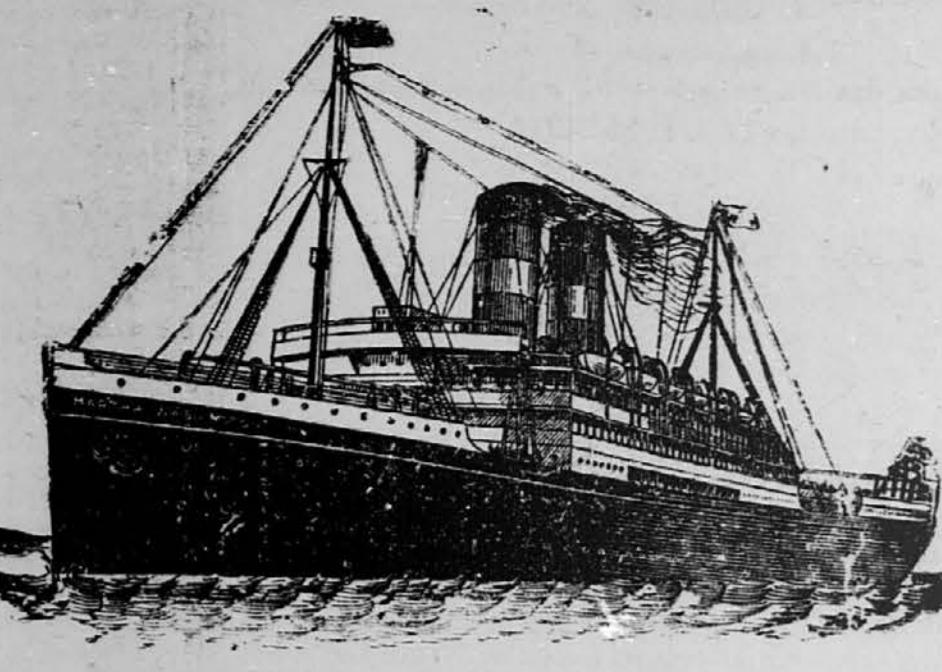
FRANK SAKSER.

Ako želi kak rojak v Zjednjenih državah ali v stari domovini kaj poizvedeti, naj se obrne name ter mu drage volje dam odgovor.

## Avstro-Amerikanska črta

(preje bratje Cosulich)

Najpripravnja in najcenejša parobrodna črta za Slovence in Hrvate



Novi parnik na dva vijaka "MARTHA WASHINGTON".

Regulerna vožnja med New Yorkom, Trstom in Reko.

Cene večnih listov iz New Yorka za III. razred so dve

TRSTA	----- \$35.00
LJUBLJANE	----- 35.00
REKE	----- 35.00
ZAGREBA	----- 36.25
KARLOVCA	----- 36.25

Za Martha Washington stane \$3.00 vč.

II RAZRED do

TRSTA ali REKE: Martha Washington \$65.00, drugi \$60.00

Phelps Bros. & Co., Gen. Agents, 2 Washington Street, NEW YORK.